

Distr.
GENERAL

A/48/256
26 July 1993
RUSSIAN
ORIGINAL:

ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 68 предварительной повестки дня*

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В ЮЖНОЙ АЗИИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	3
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	3

* A/48/150.

93-41836.R 280793 290793

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 9 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 47/49, озаглавленную "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии", пункты 1-6 которой гласят:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. вновь заявляет о своей принципиальной поддержке концепции зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

2. вновь настоятельно призывает государства Южной Азии продолжать предпринимать все возможные усилия для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии и воздерживаться тем временем от любых действий, противоречащих этой цели;

3. призывает те государства, обладающие ядерным оружием, которые еще не сделали этого, положительно откликнуться на это предложение и осуществлять необходимое сотрудничество в усилиях по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

4. просит Генерального секретаря связаться с государствами этого района и другими заинтересованными государствами, чтобы выяснить их мнения по этому вопросу и способствовать консультациям между ними в целях изыскания наилучших возможностей для содействия усилиям по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

5. просит также Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии".

2. В соответствии с пунктами 4 и 5 этой резолюции Генеральный секретарь настоящим представляет ответ, полученный к настоящему времени. Другие ответы, касающиеся этого пункта, будут опубликованы в качестве добавлений к настоящему докладу.

/...

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

[Подлинный текст на английском языке]
[6 мая 1993 года]

1. Соединенное Королевство по-прежнему поддерживает эту резолюцию и концепцию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии.
2. Соединенное Королевство полагает, что зоны, свободные от ядерного оружия, могут явиться ценным вкладом в обеспечение региональной безопасности, нераспространение ядерного оружия и разоружение, если:
 - a) ядерное оружие уже отсутствует в арсеналах обеспечения безопасности государств данного региона;
 - b) государства региона готовы участвовать в этом деле на основе добровольно заключенных соглашений;
 - c) при создании зоны партнеры признают общие принципы международного права и поведения;
 - d) в регионе поддерживается сбалансированность в области безопасности.

/...